

# **UFFICIO ACQUISTI**

#### SERVICESTELLE EINKAUF

## **DETERMINA A CONTRARRE**

# **VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

Affidamento del servizio di Beauftragung Studie Wirkung Inflation und Energiekosten für die Skisaison 2022/2023 (P024395, P024396) Vergabe der Dienstleistung für Beauftragung Studie Wirkung Inflation und Energiekosten für die Skisaison 2022/2023 (P024395, P024396)

## **IDO 10309 - PIS P024396**

#### CIG Z2938B4491

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: Der Ukrainekrieg hat sehr kurzfristig zu hohen Inflationsraten sowie ergänzend erheblichen Nachzahlungen im Bereich von Energieund Heizungskosten geführt. Zudem sind die Wirtschaftsprognosen für das kommende Jahr deutiche reduziert, tendieren sogar zu einer Rezession. Um für die Anstehende Skisaison 2022/2023 eine Wirkungsanalyse der Inflation sowie der Energieengpässe auf die Winterurlaubsabsichten sowie das Verhalten während eines Winterurlaubs zu erforschen, soll kurzfristig noch vor dem Saisonstart eine Ad hoc Studie auf Basis einer Online Befragung durchgeführt werden.

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Der Ukrainekrieg hat sehr kurzfristig zu hohen Inflationsraten sowie ergänzend erheblichen Nachzahlungen im Bereich von Energie- und Heizungskosten geführt. Zudem sind die Wirtschaftsprognosen für das kommende Jahr deutiche reduziert, tendieren sogar zu einer Rezession. Um für die Anstehende Skisaison 2022/2023 eine Wirkungsanalyse der Inflation sowie der Energieengpässe auf die Winterurlaubsabsichten sowie das Verhalten während eines Winterurlaubs zu erforschen, soll kurzfristig noch vor dem Saisonstart eine Ad hoc Studie auf Basis einer Online Befragung durchgeführt werden.

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: "Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungsund EU-Instandhaltungsaufträgen unter dem Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt';

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV



aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI);

es wurden keine Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen:

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
NORSTAT ITALIA SRL	17.11.22	9.683.00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: Um ein für den deutschen Markt der Skifahrer repräsentatives Sample zu ziehen, wird ein Online-Panel benötigt. Der Anbieter Norstat verfügt über ein solches Online Panel in Deutschland wie auch mit identischer Struktur in Italien (siehe Ergänzungsstudie PIS Nr. ) mit ca. 240.000 Panel Teilnehmern, aus denen die benötigte Zahl von 900 Skifahrer\*innen (350 Reisziel Südtirol, 550 Reiseziel restlicher Alpenraum) für die Studie für die Untersuchung akquiriert werden können.

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: Um ein für den deutschen Markt der Skifahrer repräsentatives Sample zu ziehen, wird ein Online-Panel benötigt. Der Anbieter Norstat verfügt über ein solches Online Panel in Deutschland wie auch mit identischer Struktur in Italien (siehe Ergänzungsstudie PIS Nr. ) mit ca. 240.000 Panel Teilnehmern, aus denen die benötigte Zahl von 900 Skifahrer\*innen (350 Reisziel Südtirol, 550 Reiseziel restlicher Alpenraum) für die Studie für die Untersuchung akquiriert werden können.

Ritenuto il preventivo della ditta NORSTAT ITALIA Festgestellt, dass das Angebot der Firma NORSTAT



SRL rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea ITALIA SRL den Anforderungen der unibz und den con i valori di mercato;

Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P024395	€ 4.410,30
P024396	€ 7.402,96

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

#### **DETERMINA**

# **VERFÜGT**

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta NORSTAT ITALIA SRL per l'importo di € 9.683,00 IVA esclusa

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 9.683,00 zzgl. MwSt. an die Firma NORSTAT ITALIA SRL zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

Bolzano/Bozen, lì/am 22.11.2022

## II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael